

بنەماکانی دەستوری ھاوچەرخ لەسەردەمی شۆرشێ فەرەنسی و کاریگەریان لەسەر دەستوری ولاتان

پڕۆژە دەستوری ھەریمی کوردستان بەنموونە

رێنوار جبار شیخە^۱ دارەوان عبد القادر احمد^۲

^۱ بەشی میژوو، فاکەلتی پەرەردە، زانکۆی کۆیە، ھەریمی کوردستان، عێراق
^۲ بەشی یاسا، فاکەلتی زانستە مرۆفایەتی و کۆمەڵایەتیەکان، زانکۆی کۆیە، ھەریمی کوردستان، عێراق

پوختە

دەستور بەیەکێک لەبەلگەنامە فەرمیە گرنەکان دادەنرێت کەچەندین بنەماو یاسا لەخۆدەگرێت و بەبێجینەیی سەرچەم یاساکان دادەنرێت لەدەولەتدا، مەبەست لێی ریکخستنی ماف و کارو بنەما مرۆفایەتیەکانە لەھەر ولات و کۆمەڵگایەک، بۆیە ئەستەمە هیچ ولاتیکی ھاوچەرخ لەبۆشایی دەستوریدا چەمک و بنەما مرۆفایەتیەکان جێبەجێ بکات، ئەمەش گوزارشتیکی واقعیانە یاسایانە کەبەندە یاسایەکان بەدریژایی میژوو ھاوارا کۆک بوون لەسەری، بنەمای دەستوری ھاوچەرخیش دەگەرێتەو بۆ یەکەم دەستور لەمیژوی ھاوچەرخدا کە لەسەردەمی سەرکەوتنی شۆرشێ فەرەنسی لەولاتی فەرەنسا نوسرایەو لە کۆتایەکانی سەدەیی ھەژدەھەم لەسەر دەستی چەندین بێرەندو یاساناس و فەیلەسوفی مەزن کەسەردەمیکی زۆریان لەژێر دەستەبی و چەوساندنەو نادادگەری کۆمەڵایەتی بەسەردبوو، بۆیە بەلەدایک بوونی ئەم دەستوورە بنەمای ئازادی مرۆف و یەکسانی ماف وەک دوو چەمکی دەستووری و یاسایی ھاتە بەرھەم، ھەموو ئەو چەوساندنەوانەیی کەحومکراوانی ئەوسا لەئەوروپا بەگشتی و لەفەرەنسا پەرەیان دەکرد دیارترین ھۆکاری سەرھەڵدانی خودی شۆرشێ فەرەنسی و لەدایک بوونی ئەو دەستورە ھاوچەرخە بوو کەتاییدا مرۆفەکان سەرچەم ماف و بەھا کۆمەڵایەتیەکانی خۆیانان تیدا دەدۆزیووە وواتر بنەما گرنەکانی ئەم دەستورە بوون بە سەرچاوەیەک بۆ دەستوری چەندین وولاتی تر و لەماوەیەکی کەمدا پەرەیی سەند و لە دەستوری چەند وولاتیک جێگیرکراوەتەنات پڕۆژە دەستوری پێشووی ھەریمی کوردستانیش کاریگەر بوو بەچەندین بنەمای ئەم دەستورە چەندین پرنسیپی گرنگی ئەم دەستورە لە پڕۆژە دەستوری پێشووی ھەریمی کوردستان داوەتەو.

کلیە وشە: دەستوری فەرەنسی، پڕۆژە دەستوری ھەریمی، شۆرشێ فەرەنسا، ھاوچەرخ، کوردستان

1. پێشەکی

دەستور ھاتە ناو شانۆی سیاسی و بوو چەکی وەستانەو لەدژی نادادی و نا یەکسانی.

ھەرەو کە روونە داریژەری ئەم بنەما یاسایانەیی کە ئەم شۆرشێ بەرھەمی ھینا، زادەیی بیری چەندین بێرەندو یاساناس بوو لەم کاتەدا کە پێشەوانی فەلسەفەیی ئازادیان دەکرد و بوونە بنەمایەک تا یاسا لەپێناو خزمەتکردن و ھینانەدی خەون و خولیاکانی سەرچەم تاکەکانی کۆمەڵگا بێت، ئەمەش دەرخەری بوونی ئەم ھەموو زولم و ستەم و نادادییە بوو لەپێناو کۆمەڵایەتیەو کە سەرچەم بێگەو کۆلەگەکانی کۆمەڵگای فەرەنسی بەرەو لێک ترازان و ھەلۆشەنەو بەرەو، بەشێوەیەک کە کۆمەڵگای بەسەر دوو چینی دا دەبەش کردبوو، کە مەینەیی دەسلالات کەسلالاتیکی زۆربو لەژێر ناوی (دەسلالات و بێرۆزی و ئایندا) و لە رێگەیی زولم و ستەمەو فەرمانرەوایەتی فەرەنسا یان دەکرد و چینی زۆرییە چەوساوە، کە لەرەوشیکی زۆر خرابی ئابووریدا دەژیان و سەرچەم مافەکانی ژانیان لێ سەندرا بوو تەنیا وەک

شۆرشێ فەرەنسی بەیەکێک لەپرووداوە میژوو یە گرنگ و کاریگەرەکان دادەنرێت لەمیژوی مرۆفایەتی بەگشتی و میژووی نوێ و ھاوچەرخدا بەتایەتی، بەھۆی ئەوەی ئەم شۆرشێ سەرچەم بارو لایەنەکانی ژبانی ئەوکاتی گرتەو، کە یەکیک لەگرنکترین لایەنەکانی باری فکرو فەلسەفەو یاسابوو، کە ئەم شۆرشێ لەپراستیدا بەدایکی دروستبوونی یاسا دەستوری ھاوچەرخ دادەنرێت. کە بۆیە کەنجار وشەیی

دووھەمین کۆنفرانسی زانستی ئیودەولەتی بەشی قانۆن، فاکەلتی زانستی مرۆفایەتی و کۆمەڵایەتیەکان،

زانکۆی کۆیە لە ژێر ناوێشان: بەرەو دەستووریکی ھاوچەرخ بۆ کوردستان - عێراق © ۲۰۱۹

28-27 تشرین الثاني 2019

جێبەجێ تۆزەری یەکەم: rebwar.jabbar@koyauniversity.org



مافی لەبەرکۆمەڵەو بۆلاکۆمەڵە © 2019 ناوی تۆزەران: د. رێنوار جبار شیخە، م. دارەوان عبد القادر

ۋە دەستوربانەنى كە سەرچاۋە كەبان دەگەرتىنە بۇ شۇرشى فەرەنسى ۋە كە دواتر لە دەستورى ئەم ۋولتەدا جىنگىركرا ، دواتر بوون بەنەمايەك بۇ دەستورە زۇرىك لە ۋولتاتان .

پەيكەرى تويۇنەنە

ئەم تويۇنەنە ۋە كەلەئىر ناۋىشانى بنەماكانى دەستورى ھۆججەت لە شۇرشى فەرەنسى ۋە كاريگەرى لەسەر دەستورى ۋولتاتان (بۇ دەستورى داھاتوۋى ھەرىكى كوردستان بەتايەت) لەدوۋ تەۋەرى سەرەكى پىك ھاتوۋە، لە تەۋەرى يەكەمدا تىشك خراۋەتەۋە سەر باسىكى مېژوۋى شۇرشى فەرەنسى ۋە ھۆكەرەكانى دروست بوونى يەكەم دەستورى ھۆججەت لە مېژوۋى مۇقايەت ۋە پەپرەۋ كەردى لەكۆمەلگى فەرەنسىدا، لە تەۋەرى دوۋە تويۇنەنە كەدا باس لە كاريگەرىكەكانى دەستورى فەرەنسى لەسەر دەستورى ۋولتاتان ۋە پۇرۇزە دەستورى ھەرىكى كوردستان ، كە تىپايدا باس لە كاريگەرتىن ئەم بەندو پەنسىپانە دەكرىت كە لەماۋەيەكى كەمدا بوون بە سەرچاۋەيەك بۇ دەستورى زۇرىك لە ۋولتاتان ۋە، يىگومان پۇرۇزە دەستورى يىششوى ھەرىكى كوردستانىش كەم تا زۇر كاريگەر بوۋە بە ھەندىك لەم بنەماۋ پەنسىپانە ، كە لە داۋاكارى دوۋە ئەم تەۋەردا ئامازەي پىدەكەين .

تەۋەرى يەكەم

باسىكى مېژوۋى شۇرشى فەرەنسى ۋە ھۆكەرەكانى دروستبوونى دەستورى فەرەنسى ھۆججەت لە مېژوۋى مۇقايەت دا

لەم تەۋەردا تىشك دەخەينەسەر كورە باسىكى شۇرشى فەرەنسى ۋە ھەرەھا كاريگەرتىن ئەم ھۆكەرەكانى پالئەرىبوون بۇ دروست بوونى يەكەم دەستورى ھۆججەت لە مېژوۋى مۇقايەت دا لەجۋارچىۋەي دوۋ داۋاكارىدا .

داۋاكارى يەكەم

كورەتە باسىكى مېژوۋى شۇرشى فەرەنسى

شۇرشى فەرەنسى يەكەم بوۋ لە روۋداۋە گەرە مېژوۋىيەكان كە لەلەين گەلى فەرەنساۋە بەرپاكارا بەمەبەستى كۇتايىپان بە دەسەلاتداريەت خۇسەپىنەنە ئەۋساۋ بە خالى ۋەرچەرخان بە ئازادى مۇۋف دادەنرىت ، ئەم شۇرشە لە سالى ۱۷۸۹ لە فەرەنسا سەرى ھەلدا .

لەپىش ئەم شۇرشەدا كۆمەلگى فەرەنسى داھەش ببوۋە سەر چەندىن چىنى كۆمەلەيەت كە ئەم داھەشكارىە چىنەيتە پەيوەست بوۋ بە دەسەلات ۋە ئىمتىيازاتى ھەر چىنەيەكەۋە ، چىنى يەكەم برىقى بوۋ لەپاشاۋ خانەۋادەكان كەسەرچاۋە دەسەلات ۋە پىرۇزى ۋە ماف ۋە ئىمتىيازاتى ھەرەزۇرى ۋولتاتان بوون ۋە بەشى زۇرى فەرەنسا لە ئىر خاۋەندارىەت ئەۋاندا بوۋ چىنى دوۋەم لە پىۋانى ئاينى پىك دەھات كە ئەم چىنە خاۋەن ھەمو مافىك بوون ئى ئەۋەي ھىچ ئەركىكىان ھەبىت جگە لە بىشكىرى (پاشا) ۋە پىرۇز كەردى . لە ناۋ ئەم چىنەشدا داھەشكارى ھەبوۋ بە شىۋازىك جىۋاۋزى ھەبوۋ لە ئىۋان پىۋانى ئاينى گەرەۋە پىۋانى ئاينى چچوۋك كە ئەمەش ئەۋەي دەردەخست كە بە پىنى نىكى لە (پاشا) ۋە پايەي پىۋانى ئاينى زىاتر دەبوۋ ، ۋەك ئەۋەي چەند لە (پاشا) نىك بوۋان زەۋى زىاترىان پىدەدروۋ خەلكى زۇرت لە جوتىارو ھەزاران لە ئىر دەستىان كارىان دەكرد (لوپون ، ۲۰۱۲ : ۱۳۶) .

چىنى سىيەم برىقى بوون لە دانىشتۋانى كۇشكى پاشايەت ۋە سىياسەتەداران كە ئەۋانېش داھەش ببوۋە سەر دوۋ چىن ئەم سىياسەتەدارانەي لە كۇشك دەسەلاتداربوون خاۋەن مافىكى يەكجار زۇر ۋە دەسەلاتىكە بەھىز بوون دەيان تۋانى

ئامېرىك سەير دەكران ، كە ئەمەش ببوۋە ھۆكەرى سەرەكى ۋەستەنەۋەي تاكەكان دىزى دەسەلات .

گرىكى تويۇنەنەۋە

گرىكى ئەم تويۇنەنەۋەي لەۋەدا خۇي دەپىنەنەۋە كە باس لە شىۋازى دروست بوونى يەكەم دەستور لە مېژوۋى مۇقايەت ۋە كاريگەرىكەكانى بەسەر دەستورى ۋولتاتان دەكات ۋە كاريگەرتىن ئەم پەنسىپ ۋە بنەمايەنى كە لەم دەستورەدا جىنگىر كان ۋە بوۋنە بنچىنەيەك بۇ دەستورى زۇرىك لە ۋولتاتان ، ھەرەھا تىشك خستىنە سەر كاريگەرتىن ئەم بىرگەۋ بەندەنەي پۇرۇزە دەستورى پىشۋوى ھەرىكى كوردستان كە كاريگەرىبوون بە دەستورى فەرەنسى .

بۇيە گرىكى ئەم تويۇنەنەۋەي لەۋەدايە كە باس لە كاريگەرتىن ئەم ھۆكەرەكانە دەكات كە زادەي دروستبوونى دەستورىكىن لە مېژوۋى ھۆججەت كە كاريگەرىكەكانى تا ئىستاش بەسەر ياساۋ دەستورى ۋولتاتان بەتەۋاۋەت ديارە .

لەم روۋانگەيۋە دەستور ۋەك بنەمايەكى ياساۋ كۆمەلەيەت سەرى ھەلداۋ بەماۋەيەكى كەم زادەي بنەماكانى ئەم دەستورە ھۆججەت لە فەرەنسا قۇناخ بە قۇناخ گۋازرايەۋە بۇ چەندىن ۋولتات ۋە كۆمەلگى تر بە پىنى سەردەمەكان گۇرۋانكارى ۋە بەرەۋىش چوۋنى بەخۇيەۋە پىنى ، بۇيە گرىكى ئەم تويۇنەنەۋە لەۋەدايە كە ھۆكەرى بەپەلە گۋاستەنەۋەي بنەماكانى ئەم دەستورە ھۆججەت چىن ۋە چۈن بەماۋەيەكى كەم لەنۋوسىنەۋەي دەستورى بەشىكى زۇر لەۋولتاتان سوۋدىان ئى بىترا ، ۋە ئەم بنەمايەنى كە تا ئىستاش ۋەك بنچىنەي نوۋوسىنەۋەي دەستور لەگەل بەرەۋىش چوۋنى كۆمەلگەكان ۋە بەدپىنەرى ئازادىە تاكىەكان سوۋدىان ئى دەپىزىت بەپىزى زىاتىر ئەم تويۇنەنەۋەي دەردەخات .

كىشەي تويۇنەنەۋەكە:

يىگومان شۇرشى فەرەنسى بە خالى ۋەرچەرخان دادەنرىت لە مېژوۋى ياسادانان دا ، كە لەدواتردا ئەم دەسكەۋتە نەك تەنبا بۇ گەلى فەرەنسى ، بەلكو بوۋ بە سەرچاۋەي گۇرۋانكارى بۇ زۇرىنەي دەۋلەتاتان بەتايەت لەبۋارى دەستورە ياساداناندا ، كەتۋانرا پىنسىپ سەرەكەكانى ئەم دەستورە بگۋازرىتەۋە بۇ بەشىكى زۇرى دەۋلەتاتان ۋەك سەرچاۋەيەك سوۋدى ئى بىترا لە دانانى دەستوردا ، ئەۋەي ئىيە مەبەستەنە لەم تويۇنەنەۋەيەدا تىشكى بىخەينە سەر .

لە دوۋ تۋنى تويۇنەنەۋەكەمانداھەۋل دەدەين ۋەلامى پىۋىست بۇ چەند پىرىنك بدەينەۋە ، لە كاريگەرتىن:

كاريگەرتىن ئەم ھۆكەرەكانەي كە پالئەرى بوون بۇ دروست بوونى دەستورى فەرەنسى ھۆججەت لە مېژوۋى مۇقايەت چى بوون؟ ۋە كاريگەرى ئەم دەستورە بەسەر دەستورى ۋولتاتانى تر چى بوو؟ ۋە ئايا كاريگەرتىن ئەم پەنسىپ ۋە بنەمايەنە چى بوون لەم دەستورەدا ، كە بوون بە بنەما بۇ دەستورى ۋولتاتانى تر؟

ئايا تاچ رادەيەك پۇرۇزە دەستورى پىشۋوى ھەرىكى كوردستان كاريگەر بوۋە بە دەستورى فەرەنسى؟ كاريگەرتىن ئەم بنەماۋ پەنسىپانەي ئەم دەستورە چىن كە لە پۇرۇكەدا رەنگى داۋەتەۋە؟

ئايا چۈن دەستورى داھاتوۋى ھەرىكى كوردستان ھاشىۋەي دەۋلەتاتانى تر سوۋد لە پىنسىپ سەرەكەكانى دەستورى فەرەنسى ۋەرىگىت؟

رېيازى تويۇنەۋە

لەئامادەكەردى ئەم تويۇنەنەۋەيەدا مېتۋدى شىكارى بەكارھاتوۋە ، كەمەبەست لىنى شىكردنەۋەۋە رافەكەردى روۋداۋە مېژوۋىيەكان ۋە ئەم پەنسىپ ۋە بنەما ياساۋ

ئەم شۆرشە دادەنرېت، ئەۋىش خۇى لە زىادەروۋى كردن لەبەھەدەردانى پارەى ولات لەلايەن پاشاۋ خانەۋادەكەى دەيىنەۋە(فېشەر، ۲۰۰۹: ۱۱)، ۋە بە تالكردى خەزىنەى دەۋلەت ۋە خەرج كىردى پارەيەكى زۆر لە سوپاۋ بە تايەقى دواى جەنگى سەرەخۇى ئەمەرىكا، كە پارەيەكى زۆر ۋەك ھاۋكارى سوپاى داگرەكەرەكان بە ھەدەرداراكە بۇ ماۋەى يېنىج سال بەردەۋام بوۋ بى ئەۋەى ھېچ ئەنجەمىكى ھەيىت ، ھەرۋەھا ئەم ھەموو بە زىادەرپەيەى خانەۋادەى پاشا لە كۆشك ۋە خۇشگوزەرەنەكانيان بەتيايدا بودجەى وولات بەفېرۆ دەدرا، ھەرۋەھا سەپاندنى سىياسەتى زىادكردى باج بەسەر زەۋى ۋە جوتياران ۋە كەل ۋە پەلكان ۋە گرانوۋنى نىخى كاللاكان، ھۆكارى گەرەبوۋن كە گەلى فەرپەنسى رپوۋبەرۋى قەيرانى ئابورى ھەژارى توند بىنەۋە كە بە رادەيەك بوۋ برسېەتى سەرجمە لاقى گرتەۋە ۋە تا رادەى لە ناۋ چوۋن، ئەم باروۋخەش كاتىك بەتەۋاۋى دياركەۋت كە شارەزايانى ئابورى ئەۋەى فەرپەنسا شىكستيان ھىنا لە چاكسازى ۋە رىكرتن لەبەكارھىناتى داھات لە بەرژەۋەندى تاكەكەسى، بۇ ھاۋكارى سەرەكى بىزارى چىنى گىشتى كە چىنى ھەژاران بوۋ بەلام دەسەلاتدارانى ئەۋەى بى گۆيدانە ئەۋ باروۋدۇخە نا ھەموارە بە گالئەۋە باسى خرايى بارى ئابورى ولاتيان دەكرى بى ئاگابوۋن لە باروۋدۇخى گەلى فەرپەنسى، بەرادەيەك كاتىك خەلك خۇپشاندانيان دەكر لە بەردەم كۆشكى پاشايى داۋاى نايان دەكر ۋەك گوزارشتىك بۇ نەبوۋى ۋە برسېەتى ۋە ھەژارى،كەچى (شاژن مارى ئەنتوانىت) لە ۋەلامدا پىيان دلئىت با (بسكىت) بۇن! ئەمە ھۆكارى سەرەكى بى ئاگابى دەسەلاتداران ۋە فەرمانرەۋايانى ئەۋەى دەدەخات لە ژيانى خەلك ۋە ويناكرن ۋە دونيا بىنيان بۇ ژيان لە دوو رۋانگەى جياۋە كە واى كرد گەلى فەرپەنسى چىتر قىۋى ئەم زولم ۋە سستەمە نەكات (حاطوم، ۱۹۸۵: ۳۰۰).

ۋە لەگىرنگىرەن ھۆكارى سەرچاۋەى سەرەكى دروستبوۋن ۋە سەرھەلدىنى شۆرشى فەرپەنسى برىتى بوۋ لەھۆكارى رۇشنىرى، كەخۇى لە بوۋنى چەندىن بىرمەندى ياساناس ۋە خەلكى رۇشنىرىدا دەيىنەۋە، كە لە راستىدا ۋەك ھۆكارى سەرەكى ھۇشيارى گەلى فەرپەنسى ۋە كۇتايپىتان بە سىستەمى نادادى سەير دەكرىت، ھەرۋەھا بوۋنى چەندىن بزۋوتنەۋەى فەكرى ۋە جولانەۋەى رۇشنىرى ۋە چەندىن روناكېر ۋە بىرمەند كەبەنوسىنەكانيان بەردەۋام داكۇكان لە مافەكانى گەل ۋە خستەنرۋى ئازادىيەكانى تاك ۋە كۇتايپىتان بەسستەم دەكرەۋە، كارىگەرى سەرەكى ھەبوۋ لە سەر سەرھەلدىنى شۆرش لە فەرپەنسا ۋە ورايكرنەۋەى خەلك ۋە دانانى رېنوتىتى بۇ تاك، لەگىرنگىرەن ئەۋ كەسايەتياش كەكارىگەرى گەرەيان ھەبوۋ لەئاراستەكردى خەلك ۋە گەلى فەرپەنسى بۇ شۆرش برىتى بوۋن لە (مونتسكىيە ۋە فۇلتېروجان جاك رۇسو) كە ھۆكارى سەرەكى بوۋن لە دواى شۆرش گىرنگى بەخوئىندى بەزۇرى سەرەتايى ۋە خۇرايى ۋە تەنەت دروستبوۋنى زانكۇكان ۋە گىرنگىدان بە خوئىندى مېژوو زمانەكان شوئەۋارو بەرەۋىپشچوۋنى خوئىندى فەكرى بىرېت (عوض، ۲۰۱۵، ۶۸).

راستە سەرجمە ھۆكارەكان ھەرپەكەيان بەيىنى بەھىزى ۋە لاۋازى خۇيان كارىگەريان بە سەرئەم رپوداۋە گەرەپە ھەبوۋە، بەلام ھۆكارى رۇشنىرى ۋە ئەم نووسىنە زۆر ۋە دەگەنەنى ئەم ھەموو بىرمەندە گەرەپە كارىگەرى بەكجار زۆرى ھەبوۋە لەسەر ئاراستەكردى گەلى فەرپەنسى ۋە دروستكردى ئارەزۋى شۆرش لايان، بەرامبەر بەدەستېناتى مافەكانيان ۋە ئەۋ نووسىنە زۇرئەى لەسەر ئازادى ۋە يەكسان ۋە ياساى دادگەراني كە ھۆكارى بىنەرەق ۋە سەرەكى بوۋن لەسەرھەلدىنى شۆرشى فەرپەنسى ۋە تەنەت بەشدارى خۇشيان لە شۆرشەكەدا ئەۋەندى تر

بە ئاسانى يىگە گىرنگەكانى ولات پر بگەنەۋە كارىگەرى زۇريان لەسەر دەسەلات ھەبوۋ بەشىكى تر دەسەلاتدارانى دەرەۋەى كۆشك ۋە ناۋچەكان بوۋن كە ئەمانە خاۋەن مافىكى كەمتر بوۋن ۋە زياتر پابەندى دەسەلاتدارانى ناۋ كۆشك بوۋن ۋە كارىگەريان لەسەر زەۋى كىشتوكالى ۋە باج كۆكرنەۋە ھەبوۋ، ھەموو ئەۋ چىنەنە ۲% كۆمەلگەى فەرپەنسايان يىك دەھىنا (عمران، ۲۰۱۶: ۳۶).

چىنى چۈرەم، بە چىنى گىشتى ناسرابوۋن ۹۸% يىكھاتەى كۆمەلگەى گەلى فەرپەنسايان يىك دەھىنا، ئەۋ چىنەش دابەش بېۋەنە سەر سى بەش بەشى يەكەم بورجۋازى بوۋن كە زياتر خەلكى ديار ۋە بازركان ۋە خاۋەن بانك ۋە دىكتۇر ۋە خاۋەن يىشەسازىيەكان بوۋن، ئەمانە بەرپىزەى ۴% لە كۆمەلگەى فەرپەنسى بەشداربوۋن ۋە كارىگەرى كەمىان ھەبوۋ لەسەر بازارو سىياسەتدا، دواى ئەم چىنە چىنى پىرۇلىتاريا بوۋن كە ئەم چىنە بەھۇى بەرەۋ پىشچوۋنى كۆمەلگەۋ كرانەۋەۋە كە بەچىنى روناكېرۋە فەيلەسوف ۋە خەلكى تىگەپىشتوو بوۋ ھەلىان بۇ رەخسابوۋ تا برەۋ بە خوئىندەۋارى بىدن، چىنى خاۋەرەۋە كە زۇرىنەى خەلكى فەرپەنسايان يىك دەھىنا چىنى كرىكاران ۋە جوتياران بوۋن كە بە چىنى ژىرى ژىرەۋەى كۆمەلگەى فەرپەنسى دادەنران ۋە بەردەۋام زولم ۋە سستەمىان لىدەركا دەچەۋسىنەرەۋەۋەۋە باجى زياتران دەخرايە سەر سەرۋ تەنەت تا رادەى كۈلە مەرگى ۋە بى بوۋنى ھېچ مافىك ۋە ئىتيازاتىك ۋە كارى بەزۇرە ملنىان پىندەركا رپوۋبەرۋى سوكاپەقى زۆر دەبوۋنەۋە مافى بەشدارىكردىن نەبوۋ لە ھېچ يىگەۋ پاپەكى دەۋلەتدا، دروستبوۋنى ئەۋ چىنەپەتەۋە نادادى لە دابەشكاريان سەرچاۋەى سەرەكى بوۋ لە دروستبوۋنى شۆرش ۋە ھەۋلدىن بۇ رىزگاربوۋن لەۋ سستەمە گەرەپە(نوار، ۱۹۹۷، ۱۸۰).

بەم شىۋەپە لەكۇتايپىدا بەھۆكارى كەلەكەبوۋنى كىشەى چەند سالە بەھەلۋاسراۋى ۋە چارەسەر نەكردىن، باروۋدۇخەكە گەپىشتە بەرپاكردى شۆرش ۋە كەلە كۇتايى دا دەستورى يەكەم دەستورى لە مېژووۋى مرفۇقايەتيدا ھاتە بەرھەم.

داۋكارى دوۋەم

ھۆكارەكانى دروست بوۋنى دەستورى فەرپەنسى ھاۋچەرخ لە مېژووۋى مرفۇقايەتيدا

سەبارەت بە ھۆكارەكانى سەرھەلدىنى ئەم شۆرشە كە زۇرىيەى لاپەنەكانى ژيانى كرتەۋە ۋە بەچەندىن قۇناغ دا تىپەرى ۋە تا سەرەكەۋىتى، كۆمەلە فاكشەرىكى گىرنگ لە پىشت سەرھەلدىنى بوۋن لە گىرنگىرەن (اباطة، ۱۹۹۸: ۲۵۵).

ھۆكارى سىياسى: ئەم ھۆكارە خۇى لەۋەدا دەيىنەۋە كە فەرپەنسا لەم كاتەدا ۋەك زۇرىك لە ولاتانى تر خاۋەن سىستەمى سىياسى (پاشاپەقى) بوۋ كە بىنەماى ئەم سىستەمە سىياسىيە خۇى لەۋەدا دەيىنەۋە كە (پاشا) سەرچاۋەى سەرەكى سەرجمە ياسا ۋە برىار ۋە دەسەلاتەكان بوۋ لە فەرپەنسا ۋە دارپىزەرى سەرجمە بىنەما ياسا يەكان بوۋ لە ولات، كە مەبەستى سەرەكى لىي پارىزگارى كردن بوۋ لە خۇى ۋە دەۋرۋەپەكەى لەسەر جىسابى تاك بە تاكى كۆمەلگەى فەرپەنسى، بە پىشتىۋانى پىۋانى ئايى (پاشا) ۋەك تاكە سەرچاۋەى (دەسەلات) ۋە پىرۋزى دادەنرا لە فەرپەنسا. (ابوعلې، ۲۰۰۴: ۱۳۶).

ھۆكارى كۆمەلگەى يەككىكى تر بوۋ لە ھۆكارە گىرنگەكانى سەرھەلدىنى شۆرش ۋە ھاتەندى دەستورى فەرپەنسى، كە بىنەمايەكى سەرەكى بوۋ بۇ نادادى كۆمەلگەى، ۋەك لە پىشتىر دا ئامارەمان پىكرىد ئەم ھۆكارە بوۋ بە دابەشكردى كۆمەلگەى فەرپەنسى بەسەر چىند جىنىكى جىاۋازدا. ھۆكارى ئابورى يەككىكى تر بوۋ لە ھۆكارەكان، كە بە ھۆكارىكى گىرنگى سەرھەلدىنى

ھىزى زيات بە شۆرشەكە بەخشى.

بۇمۇنە (فۇلتىر) لە نووسىنەكانى بە ناوى (كاندىد) كە ئامازەى زۆر گەرھەم كرنكى تىدا بوو لەسەر باش بىركىنەنەمە ھەولدان و بەشدارى نوخبەى رۆشنىر لە دەسلەت و بە دىيىناتى لىبور دەپى ئاينى، ھەرھەم فەيلەسوفى بەناويانگ (جان جاك رۇسۇ) لە نووسىنەكانى لەسەر شۆرشى فەرەنسى بەتايىبەتى كەمەكىشەكەى بە ناوى (نازادى مەرۇف و يەكسانى و دەسلەتلى گەل) بە رپوونى باسى كىتورى سىياسى و كۆمەلەيتى ئەو كاتى كۆمەلگەى فەرەنسى كۆمەلەسەدەى ھەژدەھەم لە ھەمان كات بانگەشەى گۆران بۇ رادىكالى سىياسى و دەولەتى كۆمارى كۆمەلەسە (عتىق، ۲۰۱۲: ۱۰۴).

ھەممو ئەمانە دەرخەرى ئەو راستىيەن كە بلاو بوونەمەى ئەم بىرو باوەرە نويناە ھۆكارى سەرەكى شۆرشەكە بوون، ھەممو ئەم ھۆكارانە و چەمكە نويناەكان و نويسىنى بابەتياەى روناكيران واىكرد شۆرشى فەرەنسى ھەر لە سەرەتاي دروستوبى رپووبەرووى چەندىن ھەولتى دراندانە بنىتەوە كە مەبەست لىنى لە ناوبردن و دامرگانەنەمەى شۆرشەكە بوو، بەلام بەھوى بەھىزى ئىرادەى گەل و سەرانى شۆرشەكە، ئەك نەتوانا لەناو بىرېت، بەلكو تونرا لە ماوہىيەكى كەم سەرھەم ناوچەكان بگرېتەوە زىندانى (باستىل) كە يەككىك بوو لەو زىندانىيەى چالاكانانى شۆرشىيان تىدا بەندركابوو بشكىين و زىندانىيان ئازاد بگەن و داوى بەدەستىيىناتى مافەكانىيان بگەن و دواتر لە كۆتايى ھەمان سالدا كۆنگرەى كۆمەلەى گشتى شۆرش بىستەن و رپوونى ئزان بۇ كۆشكى فېرساى رېك بچەن و رېكخستى دابەشكارى زەوى ھەلۋەشپتەوە و داوى يەكسانى و ئازادى مافەكان بگەن و لە كۆتايىدا كۆتايىيان بە سىستەمى پاشايەتى ھىنا لە فەرەنسا و سىستەمى كۆمارىيان دامەزراند. (عتىق، ۲۰۱۲: ۱۰۴).

يەككىك لە گرنكىتەن داواكارىيەكانى شۆرشگىران داواكردنى ئازادى مەرۇف و ھىنانەدى يەكسانى، لەماف بوون كە سەرھەم ئەو داواكارىيانە خۆى لە رېكخستى ئەرك و مافەكان دەيىنەتەوە كە لەلايەن روناكيران و بۇ يەكەم جار وشەى (دەستور) دىتە ناو شانۆى سىياسىيەوە كە ئەوان بە بنەماى ياساكان ناويان برىدووە (حاطوم، ۱۹۸۵: ۳۰۶).

رپوناكيرانى ئەوساى فەرەنسا پىيان وابوو چەمكى دەستور وەك بنەماو كۆكەرەمەى ياساكانە بۇ كۆمەلگەو بە بەدەيىنەرى ئازادىيەكان ناويان دەرد، ئەمە واىكرد بۇ يەكەمجار لە مېژووى نوئى و ھۆججەرخدا دەستورنىك لە داىك يىت لە فەرەنسا لە ئىر فىشارى رپوناكيران و بىرەندەن كە تا ئىستاش وەك سەرچاوى چەندىن بنەماى ياساى بۇ دەستورى زۆرىك لە ولاتان سەير دەكرېت.

تەوەرى دووم

كارىگەرى دەستورى فەرەنسى لەسەر دەستورى ولاتان و پرۆژە دەستورى ھەرىكى كوردستان

داوى ئەوەى لە تەوەرى يەكەم دا باسى ھۆكارەكانى سەرھەلدى شۆرشى فەرەنسى و لەداىك بوونى يەكەم دەستورى مەرۇفایەتەن كرد لەم ولاتەدا، لەم تەوەرەدا ھەولەدەين تىشك بچەنە سەر ئەو بەندە گرنگانەى كە لەم دەستورەدا جىنگىركان و بوون بە سەرچاوىيەك بۇ دەستورى زۆرىك لە ولاتان، بۇ ئەم مەبەستە ئەم تەوەرە دابەش دەكەين بەسەر دوو داواكارى، لە داواكارى يەكەم دا باس لە گرنكىتەن بەندەكانى دەستورى فەرەنسى و گواستەوہيان بۇ ولاتان دەكەين و لە داواكارى دووم دا باس لە كارىگەرى ئەم دەستورە دەكەين بەسەر پرۆژە

دەستورى پىشوى ھەرىكى كوردستان.

داواكارى يەكەم

بەندە گرنكىكانى دەستورى فەرەنسى و گواستەوہى بۇ ولاتانى تر

دەستور بە بەھىزىتەن بەلگەنامەى فەرمى دادەنرېت كە چەندىن بنەما لە خۆدەگرېت و بە بىنجىنەى سەرھەم ياساكان دادەنرېت لە ھەر ولاتىكدا، مەبەست لىنى و رېكخستى ماف و كارو ديارى كردنى دەسلەتەكانە لە ھەر كۆمەلگەيكە، بۇيە سەختە بى بوونى دەستور بتوانرې بنەما ياساىيەكان وەك خۆى جىيەجى بگرېت، ئەم تىپووانىيەى بىرەندەن و ياسا ناسانى ئەوساى فەرەنسا واىكرد داوى شۆرش لەسالى ۱۷۹۱ يەكەم دەستور لە مېژووى نوئى و ھۆججەرخدا بنوسرېتەوە و جىيەجى بگرېت، ئەم دەستورە ئەگەرچى تەواوى داواكارى گەل و بنەماى شۆرش تىدا نەچەسپا، بەلام لەگەل ئەمەشدا بەشىكى زۆرى داخوازى گەلى تىدا بەرچەستەكرا، داوى ئەوەى لەلايەن كۆمەلەى دامەزراندەنەوە (الجمعية التأسيسية) دەنگى لەسەردرا چوہ بوارى جىيەجىكردنەوە، لە گرنكىتەن بنەماكانى ئەم دەستورە برىتى بوو لە (ولاتى فەرەنسا دەولەتلىكى پاشايى پىشتا و پىشتە) كە ئەو بەندە لە ئاست داخوازى خەلكدا نەبوو، بەلام بۇ يەكەمجار بوو دەسلەتەكانى جىيەجى كردن و ياسادانان و دادەرى لە يەكتر جىكارنەوە، لە بەشى جىكارنەوہى دەسلەتەكاندا بە تەواوتى ديارە (نوار، نەنەمەى، ۲۰۰۹: ۵۶، ۵۵).

لەم دەستورەدا دەسلەتلى يەكەم كە دەسلەتلى ياسادانان بوو، برىتى بوو لە ئەنجومەنىك كە گەل دوو سال جارنىك ھەلئەدە بگرېت و ئەو كەسە مافى دەنگدان و خۆ كاندىد كردنى ھەبوو كە باج بە راستەوخو بدات، بەلام دەسلەتلى جىيەجى كردن يىك دەھات لە پاشا و وەزىرەكان، كە لەلايەن پاشا و بەرەمانەندى ئەنجومەن ھەلئەدە بگرېت و ئەركىان جىيەجى كردنى بىرەرەكانى ئەنجومەنى ياسادانان بوو.

ھەرھەم پالېست بە دەستور ئەنجومەنى ياسادانان لە كاتى جىيەجىكردنى ئەركەكاندا بۇيان ھەبوو ممانە لە حكومەت و وەزىرەكان بەسەنەوە كە داترابوون، ھەرھەم فەرەنسا بە پىيى ئەم دەستورە دابەشكارابوو بەسەر (۸۳) يەكەى كارگىرى، ھەرھەم يەكەى كارگىرى بەرپوۋەرو فەرمانبەرى لە ناوچەكەى بۇ دادەنرا بەھەلئەردن بە مەبەستى ئاسانكارى لە ئىش و كارەكاندا.

ئەم دەستورە زۆر بەروونى ئازادى مەرۇف و يەكسانى لە كارو ئازادى و بىرو باوہرى ئاينى تىدا چەسپىترا بوو، كە مەرۇف ئازادە بنەماى سەرەكە بۇ ھەلئەردنى بىروباوہرەكان. بەلام بەھوى ئەوەى ئەم دەستورە وەلامدانەوہى تەواوتى كۆمەلگەى فەرەنسى نەبوو، ھەرزوو ھەلئەسېردا، بەھوى ئەوەى جىاوازى كرىبوو لە نيوان دەولەمەندەن و ھەزاران لە خاوەندارىيەتى زەوى و پىندانى باج و خۆ كاندىكردن بۇ نوئىنەرايەتەيەكان، ئەمەش واتاى ئەوہو كە ئەم دەستورە لە خزمەت چىنى بورجوازى دابوو نەوہك چىنى گشتى و ھەزاران، ئەمە جگە لەوہى سىستەمى پاشايەتى ھەرھەم سىستەمى دەسلەتدارى ماپوۋەو تەنەت لە جىكارى دەسلەتەكانىش پاشا كۆمەلەىك دەسلەتلى بۇ ماپوۋەو، لە داوى ھەلئەساردنى ئەم دەستورە پاشا ھەلئەدا راپكات، بەلام رېكەى لى گىراو دواتر كۆتايى بە زىانى خۆى و خىزانى ھىنا، لەداوى ئەمە سەردەمپىكى نوئى لە دەسلەت و ياسادانان لە فەرەنسا ھاتە ئاراو، ئەمەش خۆى لە دانانى دەستورىكى نوئىدا بىنيەوە وەك پىي دەوترى دەستورى ھۆججەرخ لە سالى ۱۷۸۳، لەم دەستورەدا كۆتايى بە دەسلەتلى پاشايەتى ھىزاو فەرەنساى كۆمارى چەسپىترا (برون، ۲۰۰۹: ۴۱۸)، ھەر لەم دەستورەدا مافى كاندىبوون و ھەلئەردن بۇ سەرھەم تاكەكان بوو بى جىاوازى و

بهلام تا شورشهكاني 1848 له ئهروپا نەتوانرا وهك پینویست ئەو بنه مایانه پهیرهو بکریت، بهلام لهگهڵ شورشهكاني 1848 که سهرحهم وولاتانی ئهروپایان گرتوه، ئەم بنه مایانه بوونه داخواری سهرحهم دانیشتوانی ئەم وولاتانه، بهلام بهشی زۆری دهسه لاتندارانی ئەو وولاتانه بهندهکاني تايهت به نازادی رههاو مافی تهواو وتیان تا سالانی دواتر نهخسته ناو دهستوری وولاتهکانیان، به یانویی ئهوهی ئەو بنه مایانه له داها تودا ده بئته هۆکاری سههرکی ئی هیزبونیان و وهك چهکیک و دهتوانی له دژی دهسه لاتهکانیان بهکارهێنریت (عتیق، 2012: 108، 107).

داواکاری دووم

بنه ماو چه مکه و بنه پته کانی دهستوری هاوچهرخي فهره نسی و کاری گهريان له سههر پرۆژه دهستوری پيشووی ههری کوردستان له راستیدا دهستوری فهره نسی زادهی شورش ی فهره نسی بوو که بنه ماکانی ئەم شورشه بریتی بوو له جیاکردنهوهی دهسه لاتهکان و سهروهی یاساو وهستانهوه دژی رهگهز پرستی به سهرحهم جۆرهکانیهوه، ههر له بهر ئه مهش دوای چهسپاندنی ئەم بنه مایانه ده بپین ئەم چه مکانه بوونه بنه مای زۆریه ی دهستوره دیموکراتیه کانی وولاتان پرۆژه دهستوری ههری کوردستانه وه که له سالانی (2009) تهواو کراو دوای په سه ندردنی له 24/6/2009 له لایهن په رله مانی کوردستانه وه وهک یه که م پرۆژه دهستوری ههری م ناسینرا، هه رحه نده ئەم پرۆژه دهستوره ش گه رتی زیاده وه دواتر لێزته یه کی تايه تهند راسپێردرا بۆ دووباره دارشتنه وه ی پرۆژه دهستوری ههری کوردستان.

له مادده ی (3) ئەم پرۆژه یه دا سوود له مادده ی (3) له دهستوری فهره نسی وهه رگه راوه که (گه ل سهرحاوه ی دهسه لاته کانه) ئەمه بنه مای سههرکی شورش ی فهره نسی و خودی دهستوری فهره نسی شه. ئەمه واتای ئەوه یه که گه ل سهرحاوه ی بریاری سیاسی و ئاراسته کردنی سیاسه ق وولات و بریاردان له سههر چاره نووسی سیاسی وولات (پرۆژه دهستوری پيشووی ههری کوردستان- عێراق، 24/6/2009 په سه ند کراوه له لایهن په رله مانه وه) (Constitution Francaise, 1795, 3).

سه رحه م بهنده کانی دهروازه ی (17) ی دهستوری فهره نسی له پرۆژه ی پيشووی دهستوری ههری کوردستان له مادده ی (19) چه سپێزراوه، که په یوه ندی به نازادی و یه کسان ی و مافی مرۆف هه یه که وهک له دهستوری فهره نسی نوسراوه ((مافه کانی مرۆف و هاو لاتی)) ده رجوه له 26_1795_8 (پرۆژه دهستوری پيشووی ههری کوردستان- عێراق، 24/6/2009 په سه ند کراوه له لایهن په رله مانه وه) (Constitution française, 1795, 17).

ههروه ها دهروازه ی (18) له دهستوری فهره نسی به هه مان شیه وه له مادده ی (18) له پرۆژه دهستوری رابردووی ههری کوردستان به تهواوه ق چه سپێزراوه تايهت به جیاکردنه وه ی دهسه لاته کانی یاسادانان و دادوهی و جیهه جیکردن که ئەمهش بنه مای سههرکی شورش ه فهره نسی بوو.

ههروه ها دهروازی (11) له دهستوری فهره نسی له مادده ی (23) پرۆژه دهستوری ههری کوردستان دیاری کراوه که باس له ((مافه ئابووری و کۆمه لایه تیه کانی))

له وهی رابردوودا بۆمان ده رده که ویت که ئەم دهستوره کاری گه ر ی زۆری هه بووه به سه ر دهستوری وولاتان به گشتی و پرۆژه دهستوری پيشووی ههری کوردستانیش به ده ره نه بووه له م کاری گه ریه، بهلام له باب ه ق به ستنی په یمانه می

ئه مچومه ن دهسه لاتی جیهه جیکردن هه لده بژیری ت له ئیوان ئەندامه کانی و له کانی بریاره گرنه کانه که ده گه رته وه بۆ رای گه ل وهک را گه یان دنی جهنگ، ههروهک بنه ماکانی (جان جاک رۆسۆ) له مافی کارکردن بۆ سهرحهم تاکه کان په بندبوونی دهوا له بۆ یارمه تی دانی هه ژاران (بجه ی کۆمه لایه قی) چه سپی ترا (Der, 140, 1998)

بهلام له راستیدا ئەم دهستوره ته نیا له سه ر کاغه ز مایه وه وه کاری پینه کرا، به یانویی بوونی مه ترسی ده ره کی له سه ر وولات، ئەنجومه ن ی ئاسایشی نیشتا نی فهره نسا به سه رکرا یه قی (رۆبسیل) سه رده می تیرۆریان له فهره نسا جیهه جیکرد که به تاریکترین و ناخۆ شترین سه رده م داده نری له میژووی فهره نسا). Allez, 2001, 75).

ئەم دوو دهستوره بوونه بنه مای له دا یگ بوونی دهستوری سال ی 1795 له فهره نسا، که به دا یکی دهستوری وولاتان داده نری ت، که بهشی زۆری داواکاری و بنه ماکانی شورش ی فهره نسی به دیپیتنا و له برتی بوون له نازادی و یه کسان ی مافی مرۆف.

گری گرتین بهنده کانی ئەم دهستوره : (McPhee, 1987, 89) - فهره نسا و لاتیکی کۆماریه.

- نازادی و یه کسان ی له ئیوان تاکه کان.

- مافی مرۆف له سه رو ی هه موو شتی که وه یه که به سه ره کترین بنه ماکانی شورش ی فهره نسی داده نری ت.

- نازادی ئابووری و بیرو باوه ری سیاسی و ئاینی.

- مافی کانی بوون و دهنگ دان. (Kropothin, 1967, 298) (Richards), 2016, 32)

- په رله مان له دوو ئەنجومه ن پیک دیت، به که میان ئەنجومه نی (500) که سی که ناییت ئەندامه کانی ته مە میان له (30) سال که متر ییت.

دووهمیان: ئەنجومه نی پیران ناییت ته مە نی ئەندامه کانیان له (40) سال که متر ییت.

دهسه لاتی جی به جی کردن له وه که سانه پیک دیت که له لایهن ئەنجومه نی (500) که سی هه لده بژیری ت و دواتر له لایهن ئەنجومه نی پیرانه وه په سه ند ده کری ت، که له (50) که س پیک دیت و مافی هه لبژاردنی وه زیرو به رتی بهری یه که کاری گه ریه کانیان هه یه و پاریزه ری ئاسایشی ناوه خۆ دهروه وه بن و یاسا کان جی به جی ده که ن، هه موو ئەم بنه ما یاسایانه وه دهستوریانه تا ئیستان کاری له سه رده کری ت و وولاتان به شوین جی به جی کردنیان دان و دهیکه نه بنه مای چه سپاندنی دهستوره کانیان (Lahbib, 68, 1955, STEPI), 2005, 104) دوای چه سپاندنی دهستوری فهره نسا له سال ی 1795 ئەم دهستوره بنه ماکانی له (یه کسان ی ماف و نازادیه کان و مافی تانک) به زووی گواسترا یه وه بۆ به شیک زۆری وولاتانی ئهروپا و هه رزو وه هوی گواستنه وه ی بنه ماکانی شویش و دهستوره که یاندا، له گرنه کترین ئەم وولاتانه ش هه رزوو که وته ژیر کاری گه ر ی ئەم بنه مایانه (ئینگلترا) بوو که له سال ی 1815 بۆ یه که م جار (شش یاسا) دانا که به یاسا (نازادی) ده ناسری ت و په رله مانیان به شیه یه ک دارشتووه که هاوشیه ی ئه وه ییت که له دهستوری فهره نسیدا ها تووه، دوای ئەو خه لکی بروسیا ی ئه وکات داوا ی جیهه جیکردنی ئەو به ندانه یان له ولاته کە یان ده کرد، به تايه قی ئەلله کانه کان که زۆر سته میان لئ ده کراو له هوی گواستنه وه ی ئەو بنه مایانه بوون،

هاوشیوهی دهستوری فهرههسی، که یاسانسان و بیرمندان رۆئی کاریهگریان بیتی له دانانی بناغه و پرهنسیهکانی، پنیوسته به هه مان شیوه لیزنهی دارشتهوهی پرۆژه دهستوری ههریعی کوردستانیش رۆئی ئەمانه له بهرچاو بگریت و پینشیاریو پاسپاردهکانیان به هه ند وەرگریت له دارشتهوهی پرۆژه دهستوری داهاتووی ههریعی کوردستان، چونکه ینگومان بوونی دهستوریکی بیکه موکوری زامنی ناشتی کومه لایهتی و رینگر ده بیته له بهر بهرکه ووتی دهسه لانه کان و ئەو کیشانهی که به هۆی دهستوره وه سه ره لده دن.

لیستی سه رچاوه کان

یه که م: سه رچاوه کان به زامانی کوردی

پ.د. جقری برۆن: پوختهی میژووی ئه وروپا، و. نهاد جلال، ناوه ندی رۆشنییر، سلێانی، ۲۰۰۹.

د. عبدالعزیز سلیمان نوار، د. عبدالحمید نه عنه عی: میژووی هاوچه رخی ئه وروپا له شۆرشێ فهره نسیه وه تا جهگی دووه می جیهانی، و. خالد هه رکی، چاپخانهی وه زاره قی رۆشنییری، هه ولیر، ۲۰۰۹.

ه.ا.ل. فیشه ر: میژووی نوێی ئه وروپا ۱۷۸۹-۱۹۵۰، و. شوکر سلیمان، سه روین ئه رجان، چاپخانهی رۆژه لاته، هه ولیر، ۲۰۰۹.

دووه م: سه رچاوه کان به زامانی عه ره بی

حسان عمران: الثورة الفرنسية الاولى ۱۷۸۹-۱۷۹۹، دار القاهرة، ۲۰۱۶.

عبدالحمید البطریق و عبدالعزیز النوار، تاریخ اوروی الحدیث من العصر النهضة الى اواخر القرن الثامنة عشر، دار الفكر العربي، القاهرة، 1997.
عبدالفتاح حسن ابو علیا واساعیل احمد یاحی، تاریخ اوروی الحدیث والمعاصر، الطبعة الثالثة، دار المریخ، الریاض، 2004.

غوستاف لوبون: روح الثورات الفرنسية، م. عادل زعیتر، مؤسسة هندای، القاهرة، ۲۰۱۲.

فاروق عثمان اباطة، دراسات في تاريخ اوروی الحدیث والمعاصر، دار المعرفة الجامعية، اسکندرية، 1998.

لويس عوض: الثورة الفرنسية، دار الحياة، بيروت، طبعة الثالثة، ۲۰۱۵.
نورالدين حاطون، تاريخ عصر النهضة الاوروية، دار الفكر، سوريا، 1985.

وجیه عبد الصادق عتیق: تاریخ اوروی الحدیث والمعاصر، دار الثقافة العربية، القاهرة، ۲۰۱۲.

سێیه م: سه رچاوه کان به زامانی ئینگلیزی

Denis Richards: An Illustrated history of modern europe 1789-1939, pt& c. ltd, 2016.

Peter McPhee: The French Revolution 1789-1799, OXFORD, 1987.

نۆودهولتهتی جیاوازی گه وره له نیوان ئەم دوو دهستوره هه به ئەمهش به هۆی ئه ووی ههریعی کوردستان له چوارچیوهی ولاتی عێراقه و ئەم مافه تابه ته به دهولتهتی عێراق.

ئه گه رچی له چه ندین برگه ی تریش سوود له دهستوری فهره نسێ بیه ووه به لām پنیوسته نامازه به وهش بکه مین به هۆی تابه ته ندی ههریعی کوردستانه وه چه ندین جیاوازی بنه رته تیش هه به له نیوان دهستوری فهره نسێ پرۆژه دهستوری ههریعی کوردستان، هه ره له سیسته می ولات و ئه نجومه تی دهستوری و سزادانه کان.

کۆتایی و دهرته نجام

له کۆتایی ئەم توێژینه وه یه دا ده گه به نه چه ند دهرته نجامیک و هه ووه ها چه ند پینشیاریک که به پنیوستی ده زانین ده خینه روو:

یه که م: دهرته نجامه کان

(۱) دهستور به یه کیک له گرنگترین به لگه نامه فهره میه کان داده رتیت وه ک پنیوستیه کی هه میشه بی بۆ هه ر ولاتیک و هه ر کومه لگایه ک، تا له ریکه به وه سه ره به ری ماف و نازاده یه کان و ئه رکه کان دیاری بگریت، بوونی دهستور له هه ر کومه لگایه ک دهرکه وته ی روو ئیو ئایدیای دهسه لانداری ئه و ولاته نیشان ده دات.

(۲) شۆرشێ فهره نسێ و چه مکه یاسایی و دهستوریه کی، بنچینه ی هینانه دی چه ندین چه مک و گوزارشتی نوێ بوو له میژوو دا، که تا ئیستاش تاکه کان ده جه نگی له پیناو به دیمینانیان، که گرنگینیان بریتین له (نازادی، یه کسانی، مافی مرۆف، دادپه روهری کومه لایه تی). بۆیه ده گرتیت بلین کاریه گری ئه و شۆرشه و بنه ماکانی دروستبوونی تانیستاش کاریه گری به سه ر تاک به تکی مرۆفه کانه وه ماوه ته وه، تانیستاش له هه ر ولات و کومه لگایه ک به شتیوازیک داواده گرتیت و بۆته پنیوستیه کی جیهانی، له م پیناو هه شدا چه ندین ریکه واره کومه له دروستبوون له ژیر ناوی ئەم بنه مایانه خه بات ده کن، ئەمه دهرخه ری ئه و راستیه به که شۆرشێ فهره نسێ به سه رجه م چه مکه کانی وه له پیناو مرۆفایه تی بوون و تا ئیستاش ماوه ته وه.

(۳) ناکریت بوتریت ولات بێ دهستور ناییت و به رپوه ناچیت به لām ئەمه راستیه کی ته واره گه ر بلین له نه بوونی دهستور ولات له جۆریک له فه وزای سیاسی و ئابووری کومه لایه تی و یاسایدا ده بیته که دوارجار له به رژه وه ندی خه لک و ولاته که دا ناییت، واته دهستور پنیوستیه کی حه تمه بۆ ولات و دارشتنی دهستور به شتیوازیکی زانستی خزمه ت به ولات و کومه لگا ده کات و دووری ده خاته وه له تاکر هوی.

(۴) چه سیاندنی بنه ما سه ره کیه کی مرۆف گه رایی له دهستوردا زامنی ئه وه ده بیته که تاکه کان مافیان پارێزراو بێت و دوورین له سه تم، بۆیه پنیوسته دهستوری کوردستان له ئاست ئەم چه مک و بنه مایانه بێت و زامنی جیه جی کردنی بگریت له دهستوردا.

دووه م: پینشیاره کان

پنیوسته له دهستوری داهاتووی ههریعی کوردستاندا به ووردی خویندنه وه بۆ بنه ما گرنکه کانی دهستوری فهره نسێ بگریت و بیکات به بنچینه و بناغه ی به تابه ت پرنسیه کی وه ک (مافی مرۆف، دادپه روهری کومه لایه تی، گه ل سه رچاوه ی دهسه لاته کانه، نازادی تاک) هه ووه ها سوود له بنه ماکانی وه ک ئه نجومه می دهستوری و یاساکانی تابه ت به سزادان و مافه تاکه که سه یه کان بیه رتیت تا کومه لگایه کی مه دنی و یاسایی بنیادبهرتیت و هه موو تاکیک و هاو نیشته تابه ک به شکومه ندی له م نیشته تابه دا بژیت.

Pëtr Kropotkin: The Great French Revolution 1789–1793 ،
Paris ،1967 .

چوارهم: سهراوهكان بهزمانی فرهسی

Allez: LA RÉVOLUTION FRANÇAISE ،O.X AICEL ،2001.

Cam Der: Les causes de la révolution de 1789 ،Paris ،1998.

JAMES STEPI-IEN ،K.G.B. ،LL.D: LECTURES ON THE
HISTORY OF PRANCE ،NEWYORK: HARPER &
BROTHERS ،PUBLISHERS ،FRANKLIN SQUARE ،
1955 .

John Ray: La Révolution française de 1789 marque le début de
quelle période historique ،Louvre ،2001.

M.Azizi Mohamed Lahbib: istoire de France L'Histoire de
France de la Gaule à la cinquième République ،
INSTITUT SUPERIEUR DE L'EDUCATION ،ET DE
LA FORMATION CONTINUE ،Département de
Français ،2005.

پینجهم: بهلگهنامه فرهسیهکان

پروژه دهستوری هه ریبی کوردستان- عێراق ، ۲۰۰۹/۶/۲۴ پهسه ند کراوه
له لایهن په رله مانه وه .

.1795 ،Constitution française